

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

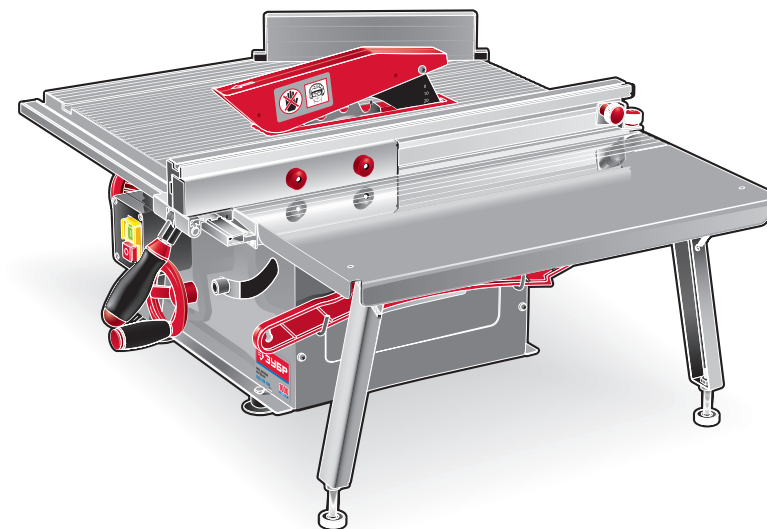
Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

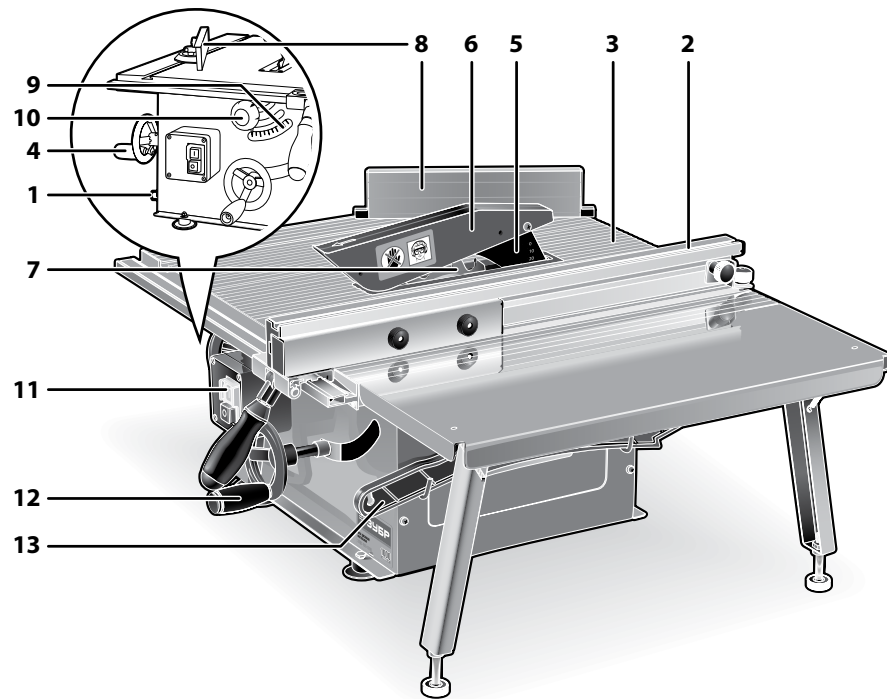
сайт: <http://zubr.nt-rt.ru> || эл. почта: zrb@nt-rt.ru



Руководство по эксплуатации

Пила настольная дисковая

ЗПС-205-1000



Уважаемый покупатель!

При покупке изделия:

- ▶ требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно комплекту поставки, приведенному в соответствующем разделе;
- ▶ убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом и содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.

Перед первым включением изделия внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации и строго выполняйте содержащиеся в нем требования. Только так Вы сможете научиться правильно обращаться с изделием и избежите ошибок и опасных ситуаций. Храните данное руководство в течение всего срока службы Вашего изделия.

Помните! Изделие является источником повышенной травматической опасности.

Назначение и область применения

Пила настольная дисковая предназначена для пиления заготовок из дерева под различными углами, а также под наклоном.

Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации, в том числе раздел «Инструкции по безопасности» и Приложение «Общие инструкции по безопасности». Только так Вы сможете научиться правильно обращаться с инструментом и избежите ошибок и опасных ситуаций.

Изделие предназначено для бытового использования в районах с умеренным климатом с характерной температурой от -10 °С до +40 °С, относительной влажностью воздуха не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Изделие соответствует требованиям Технических регламентов Таможенного союза:

- ▶ ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» ст. 4, абзацы 1-5, 9;
- ▶ ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» ст. 4, абзацы 2, 3.

Настоящее руководство содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с продолжением работы по усовершенствованию изделия, производитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не влияющие на эффективную и безопасную работу изделия.

⚠ ВНИМАНИЕ

Применение изделия в промышленных и промышленных объемах, в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок, снижает срок службы изделия.

Технические характеристики

Артикул	ЗПДС-205-1000
Номинальная мощность, Вт	1000
Номинальное напряжение, В/Гц	220/50
Номинальная частота вращения, мин ⁻¹	2950
Диаметр пильного диска, мм	210*
Посадочный диаметр диска, мм	30
Размеры диска:	
▶ под наклоном 90 градусов, мм	43
▶ под наклоном 45 градусов, мм	36
Диапазон вертикального хода диска, мм	0 - 43
Диапазон углов наклона пильного диска, град	0 - 45
Диаметр пылеотводного патрубка, мм	30
Размер стола (с дополнительным), мм	513 x 453(640)
Уровень звуковой мощности (κ=3), дБ	88
Уровень звукового давления (κ=3), дБ	97
Среднеквадратичное виброускорение (κ=1,5), м/с ²	1.3
Класс безопасности по ГОСТ 12.2.007.0-75	I класс
Масса, кг	25.3
Срок службы, лет	5

* – диск 210мм устанавливается на изделия, выпущенные после 10.2014

Комплект поставки	
Пила настольная дисковая	1 шт.
Диск пильный (установлен)	1 шт.
Кожух защитный	1 шт.
Стол удлинительный с ножками и крепежом	1 компл.
Продольная направляющая с крепежом	1 шт.
Упор угловой (транспортир)	1 шт.
Ключ гаечный	2 шт.
Ключ имбусовый	2 шт.
Рукоятка	2 шт.
Толкатель	1 шт.
Опора резиновая с креплением	4 шт.
Инструкции по безопасности	1 экз.
Руководство по эксплуатации	1 экз.

⚠ ВНИМАНИЕ

Убедитесь в отсутствии повреждений изделия и принадлежностей, которые могли возникнуть при транспортировании.

заполняется сервисным центром

D

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

М.П.

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

D

Изделие

Дата продажи

Дата приема

Дата выдачи

Клиент

заполняется сервисным центром

E

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

М.П.

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

E

Изделие

Дата продажи

Дата приема

Дата выдачи

Клиент

заполняется сервисным центром

F

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

М.П.

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

F

Изделие

Дата продажи

Дата приема

Дата выдачи

Клиент

Инструкции по применению

Устройство

- 1 Патрубок пылеотводный
- 2 Продольная направляющая
- 3 Стол рабочий
- 4 Рукоятка механизма подъема/опускания диска
- 5 Расклинователь
- 6 Кожух защитный
- 7 Диск пильный
- 8 Упор угловой
- 9 Указатель угла наклона
- 10 Фиксатор наклона диска
- 11 Выключатель
- 12 Рукоятка механизма наклона диска
- 13 Толкатель

Сборка

⚠ ВНИМАНИЕ

Все работы по сборке, замене и регулировке производить только при отключенном от сети изделия.

Извлеките транспортировочный фиксатор двигателя, для чего:

- ▶ снимите нижнюю крышку корпуса двигателя, выкрутив 4 винта в основании;
- ▶ извлеките фиксатор двигателя;
- ▶ установите крышку обратно, закрепив ее винтами.

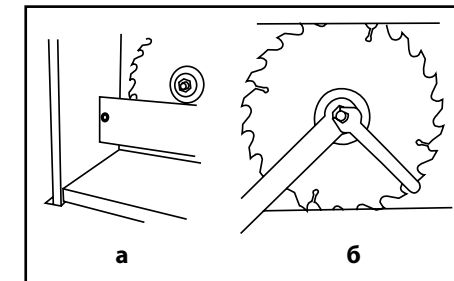
Установите (при необходимости) опоры в предназначенные отверстия основания.

Примечание! Вместо установки изделия на опоры можно закрепить его (через указанные отверстия) на опорной поверхности с помощью крепежных изделий.

Установите на колеса 4 и 12 регулировок стола прилагаемые рукоятки и закрепите их винтами.

На Вашей пиле установлен стандартный пильный диск. При необходимости установки диска, со-

ответствующего предстоящей работе, замените диск. Для этого:



- ▶ снимите правую крышку корпуса изделия, отвернув винты крепления;

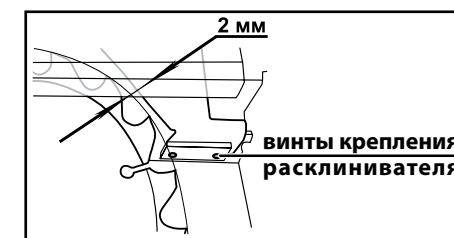
Примечание! Во избежание травм и повреждений **НАСТОЯТЕЛЬНО** рекомендуем Вам производить работы с пильным диском в перчатках.

- ▶ для удобства замены диска рекомендуем максимально поднять рабочий стол (рукояткой 4);
- ▶ отверните два винта крышки отсека диска (рис. а);
- ▶ удерживая меньшим ключом шпindel от проворачивания, вторым ключом отверните прижимную гайку, снимите наружный фланец и диск (рис. б);
- ▶ установите на шпindel пильный диск, соответствующий предстоящей работе;

Примечание! Направление вращения диска (указано на самом диске) должно совпадать с направлением вращения шпинделя (указано на внутренней стороне корпуса пилы).

- ▶ установите наружный фланец и, с помощью ключей, КРЕПКО затяните прижимную гайку;
- ▶ установите на место крышки отсека диска и правую крышку изделия.

Проверьте и (при необходимости) отрегулируйте положение расклинователя 5. Его плоскость должна совпадать с плоскостью диска, зазор между диском и расклинователем должен быть 2–5 мм.



заполняется сервисным центром

Сервисный центр _____

Мастер _____
фамилия

Код неисправности _____

М.П.
сервисного центра

заполняется сервисным центром

Сервисный центр _____

Мастер _____
фамилия

Код неисправности _____

М.П.
сервисного центра

заполняется сервисным центром

Сервисный центр _____

Мастер _____
фамилия

Код неисправности _____

М.П.
сервисного центра

Для регулировки расклинивателя:

- ▶ выверните винты крепления правой крышки изделия и снимите ее;
- ▶ отпустите два винта крепления расклинивателя, отрегулируйте его положение и зазор между ним и диском. Крепко затяните винты крепления расклинивателя;
- ▶ установите обратно крышку и закрепите винтами.

⚠ ВНИМАНИЕ

Работа без расклинивателя ЗАПРЕЩАЕТСЯ

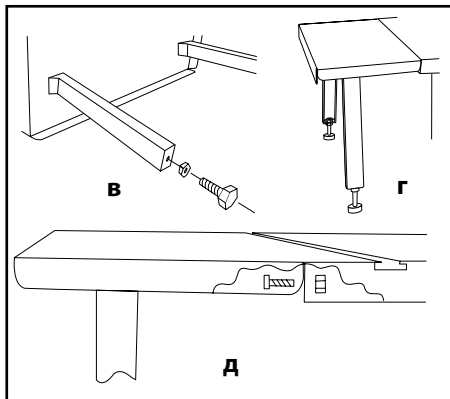
Установка кожуха защитного 6 диска:

- ▶ вращением рукоятки 4 опустите рабочий стол так, чтобы Вы увидели отверстие в верхней части расклинивателя;
- ▶ оденьте кожух на диск и расклиниватель и закрепите его прилагаемым винтом в отверстии расклинивателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

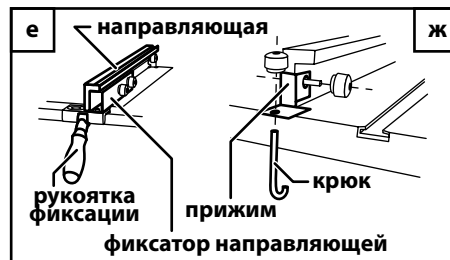
Работа без защитного кожуха ЗАПРЕЩАЕТСЯ.

Установите (при необходимости) стол удлинительный:



- ▶ вкрутите в основания ножек винты-опоры (рис. в);
- ▶ прикрутите стол прилагающимися винтами с гайками к столу рабочему (рис. г);
- ▶ с помощью уровня, вращением винтов опор установите параллельность поверхностей рабочего и удлинительного столов (рис. д).

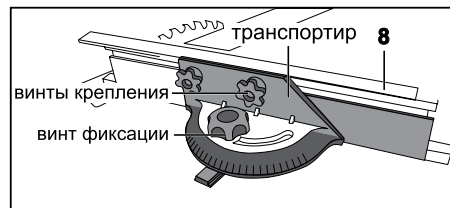
Установите (при необходимости) продольную направляющую:



- ▶ установите направляющую на стол параллельно плоскости диска с необходимой стороны от него. Боковая поверхность с пазом должна всегда быть с правой стороны (требуется пересборка направляющей с противоположным расположением элементов);
- ▶ установите на направляющую фиксатор (со стороны шкалы), вставив шляпки винтов фиксатора в паз направляющей (рис. е). Затяните гайки-барашки;
- ▶ установите на направляющую прижим, вставив шляпку винта в паз направляющей, и закрепите его гайкой-барашком (короткой);
- ▶ установите на прижим крюк, зацепив его за край рабочего стола (рис. ж) и затяните гайку-барашек (длинную).

Примечание! Для установки крюка подвиньте (при необходимости) задний конец направляющей к краю стола, отпустив винты фиксатора направляющей.

Установите (при необходимости) упор угловой 8, для чего вставьте направляющую упора в продольный паз стола рабочего с необходимой стороны от диска. Установите на транспортер направляющий упор и зафиксируйте его винтами.



				ОТРЫВНОЙ ТАЛОН		А	
заполняется сервисным центром	А	Дата приема	Дата выдачи	Особые отметки	М.П.	Изделие	_____
						Дата продажи	_____
						Дата приема	_____
						Дата выдачи	_____
Клиент	_____						
				ОТРЫВНОЙ ТАЛОН		В	
заполняется сервисным центром	В	Дата приема	Дата выдачи	Особые отметки	М.П.	Изделие	_____
						Дата продажи	_____
						Дата приема	_____
						Дата выдачи	_____
Клиент	_____						
				ОТРЫВНОЙ ТАЛОН		С	
заполняется сервисным центром	С	Дата приема	Дата выдачи	Особые отметки	М.П.	Изделие	_____
						Дата продажи	_____
						Дата приема	_____
						Дата выдачи	_____
Клиент	_____						

Сведения о приемке и упаковке

Изделие изготовлено и принято в соответствии с требованиями технических условий производителя и признан годным к эксплуатации. Изделие упаковано согласно требованиям технических условий производителя.

Дата выпуска	(число, месяц, год) См. также последние 4 цифры серийного номера (в формате ммгг)
--------------	--

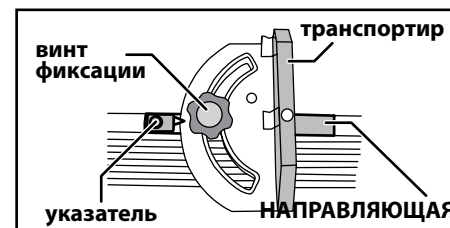
Гарантийный талон

Изделие			
Модель		№ изделия	
Торговая организация	М.П.		
Дата продажи			

Изделие получено в исправном состоянии и полностью укомплектовано. Претензий к внешнему виду не имею. С условиями проведения гарантийного обслуживания ознакомлен.

Подпись покупателя	
--------------------	--

Для обращения в гарантийную мастерскую необходимо предъявить изделие и правильно заполненный гарантийный талон.



Подготовка к работе

На Вашей пиле установлен стандартный пильный диск. При необходимости установки диска, соответствующего предстоящей работе, замените диск согласно разделу Сборка.

Регулировка положения продольной направляющей:

- ▶ поднимите рукоятку фиксации направляющей. Отпустите гайку-барашек затяжки крюка;
- ▶ по шкале рабочего стола (через окошко фиксатора) установите направляющую в соответствии с шириной отпиливаемой части;
- ▶ опустите рукоятку фиксации. Затяните гайку-барашек крюка.

При необходимости косо́го пиления, отпустите винт фиксации транспорта 8, установите необходимый угол и затяните винт фиксации. Отрегулируйте позицию упора на столе в зависимости от размеров заготовки.

При необходимости пиления заготовки с наклоном под углом до 45 градусов:

- ▶ отпустите винт-барашек 10 фиксации наклона диска;
- ▶ вращением рукоятки 12 по или против часовой стрелки, установите по шкале указателя 9 требуемый угол распила;
- ▶ зафиксируйте наклон диска винтом 10.

При необходимости ограничения глубины пиления, вращением рукоятки 4 установите высоту диска над поверхностью стола. Значение глубины пиления определяется по шкале расклинивателя.

При необходимости принудительного удаления пыли подключите к пылеотводному патрубку 1

шланг пылесоса. Наружный диаметр пылеотводного патрубка равен 30 мм. Для подключения к вашему пылесосу, возможно, потребуется переходник (в комплект не входит).

Подготовьтесь к работе:

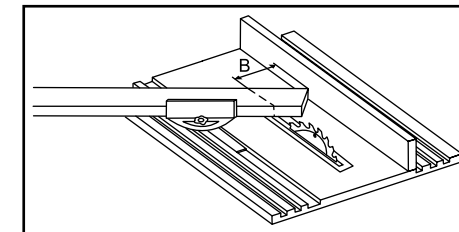
- ▶ приготовьте и оденьте средства защиты (очки, перчатки, наушники);
- ▶ приготовьте обрабатываемую заготовку и убедитесь в отсутствии в ней металлических предметов (гвоздей, шурупов и т.п.);
- ▶ примите меры, чтобы исключить отгибание (вызывает неровное отламывание или травмы при падении) надрезанной заготовки;
- ▶ убедитесь, что пильный диск надежно закреплен на валу и не заблокирован;
- ▶ уберите ключи и другие предметы от вращающихся частей изделия.

Порядок работы

Включение изделия осуществляется нажатием на кнопку «I» выключателя 11.

Примечание! Выключатель изделия - электромагнитного типа. При пропадании напряжения сети и последующем его появлении изделие не включится самостоятельно. Для включения изделия в этом случае повторно нажмите кнопку «I».

Положите один конец заготовки на рабочий стол, прижмите ее к направляющей (при отрегулированной ширине пиления В) и начните подачу (с помощью толкателя 13) заготовки к диску.



⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание травм и повреждений оператора не откидывайте кожух диска при подаче заготовки - он откроется автоматически.

Примечание! Для большей безопасности при подаче заготовки всегда используйте прилагаемый толкатель.



При необходимости косого пиления прижмите заготовку к угловому упору. При отрегулированной ширине В пиления уприте заготовку в направляющую. Для подачи заготовки используйте скольжение упора.

⚠ ВНИМАНИЕ

При пилении всегда **КРЕПКО** удерживайте заготовку.

При работе с изделием следите за оборотами двигателя. Падение оборотов на 20% и более свидетельствует о перегрузке. В этом случае необходимо снизить скорость подачи заготовки.

По окончании работы выключите изделие, нажав кнопку «0» выключателя. Отключите изделие от сети.

Тщательно удалите все отходы с рабочего стола и из-под защитного кожуха.

⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание травм и повреждений не удаляйте отходы руками. Используйте щетку.

Периодическое обслуживание

В процессе эксплуатации периодически требуется:

- ▶ замена (по мере износа) пильного диска;
- ▶ регулировка положения расклинвателя.

Для этого выполните действия согласно разделу Сборка.

Также в процессе эксплуатации периодически (по мере необходимости) требуется юстировка:

а) указателя угла наклона пилы. Для этого:

- ▶ выключите изделие и отключите его от сети;
- ▶ отпустите винт 10 фиксации угла наклона диска;
- ▶ вращением рукоятки 12 установите диск в вертикальное положение;
- ▶ максимально поднимите кожух 6 диска;
- ▶ с помощью угольника установите прямой угол между плоскостью диска и поверхностью рабочего стола;
- ▶ проверьте показания указателя шкалы 9. При отличии его показаний от нуля, отпустите винт крепления указателя и, отрегулировав его положение, затяните винт.

б) указателя упора углового. Для этого:

- ▶ отпустите винт фиксации упора 8;
- ▶ с помощью угольника установите прямой угол между плоскостью упора и направляющим пазом;
- ▶ проверьте показания указателя транспортира. При отличии его показаний от 90 градусов, отпустите винт крепления указателя и, отрегулировав его положение, затяните винт.

Рекомендации по эксплуатации

Убедитесь, что напряжение Вашей сети соответствует номинальному напряжению изделия.

Включайте изделие в сеть только тогда, когда Вы готовы к работе.

Перед первым использованием изделия включите его без нагрузки и дайте поработать 10-20 секунд. Если в это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете повышенную вибрацию или запах гари, выключите изделие, отсоедините кабель питания от сети и установите причину этого явления. Не включайте изделие, прежде чем будет найдена и устранена причина неисправности.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Изделие не включается	Нет напряжения в сети	Проверьте напряжение в сети
	Неисправен выключатель, двигатель или иной компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Заклинивание диска (в заготовке) или шпинделя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Изделие включается, но не развивает полных оборотов или не работает на полную мощность	Низкое напряжение сети	Проверьте напряжение в сети
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Неисправен выключатель или иной компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Изделие остановилось при работе	Заклинивание диска	Освободите диск, отрегулируйте расклинватель (см. раздел Сборка)
	Неисправен выключатель, двигатель или иной компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Заклинивание диска (в заготовке) или шпинделя	Освободите диск, отрегулируйте расклинватель (см. раздел Сборка) или обратитесь в сервисный центр для ремонта
Результат пиления неудовлетворительный	Пропало напряжение сети	Проверьте напряжение в сети
	Пильный диск затуплен или поврежден (сколы, потерянные зубья)	Замените пильный диск (см. раздел Сборка)
	Диск плохо закреплен – проворачивается на валу	Крепко затяните крепление диска
Изделие перегревается	Недостаточная мощность или обороты двигателя (см. неисправность 2)	См. неисправность 2
	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Высокая температура окружающего воздуха, слабая вентиляция, засорены вентиляционные отверстия	Примите меры к снижению температуры, улучшению вентиляции, очистке вентиляционных отверстий
	Недостаток смазки, заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Изделие перегревается	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта

ж) Принадлежности, быстроизнашивающиеся части и расходные материалы, вышедшие из строя вследствие нормального износа, такие как: приводные ремни, аккумуляторные блоки, стволы, направляющие ролики, защитные кожухи, цанги, патроны, подошвы, пильные цепи, пильные шины, звездочки, шины, угольные щетки, ножи, пилки, абразивы, сверла, буры, леску для триммера и т.п.

з) Инструмент, в конструкцию которого были внесены изменения или дополнения

и) Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на его ценность и возможность использования по назначению

4) Устранение неисправностей, признанных нами как гарантийный случай, осуществляет на выбор компании «ЗУБР» посредством ремонта или замены неисправного инструмента на новый (возможно и на модель следующего поколения). Замененные инструменты и детали переходят в собственность компании.

5) Гарантийные претензии принимаются в течение гарантийного срока. Для этого предъявите или отправьте неисправный инструмент в указанный в документации (на сайте) сервисный центр, приложив за

полненный гарантийный талон, подтверждающий дату покупки товара и его наименование. В случае действия расширенной 60-месячной или расширенной 36-месячной гарантии на основании упомянутой выше регистрации, к инструменту следует приложить и регистрационный сертификат расширенной гарантии.

Инструмент, отосланный дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке инструмента дилеру или в сервисный центр несет владелец инструмента.

6) Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков инструмента, под действие нашей гарантии не подпадают.

7) После гарантийного ремонта на условиях расширенной гарантии, срок расширенной гарантии инструмента не продлевается и не возобновляется.

8) Срок службы изделия составляет 5 лет.

Адреса производств ОКБ ЗУБР ВОСТОК: А. Тайвань, Тайчунг, Дали, ул. Хуанхо, 97; Б. КНР, Шанхай, ул. ХонгЧао, 808; В. Китай, Чжэцзян, Данту Хай энд Нью Технолоджи Индастри Парк. Конкретный адрес производства – см. техническую наклейку на изделии.

Обеспечьте хорошие освещение, вентиляцию (в процессе пиления образуется пыль в больших количествах) и порядок на рабочем месте - недостаточное освещение и посторонние предметы могут привести к повреждениям и травмам.

Во избежание несчастных случаев, каждый раз перед включением изделия убедитесь, что:

- ▶ пильный диск надежно закреплен на валу и не заблокирован;
- ▶ Вы убрали все ключи и посторонние предметы от вращающихся частей изделия и из зоны работы;
- ▶ в обрабатываемой заготовке отсутствуют металлические предметы (гвозди, шурупы и т. д.).

По электробезопасности изделие соответствует I классу защиты от поражения электрическим током, т.е. должно быть заземлено (для этого в вилке предусмотрены заземляющие контакты). Запрещается переделывать вилку, если она не подходит к Вашей розетке. Вместо этого квалифицированный электрик должен установить соответствующую розетку.

Изделие предназначено для пиления **ТОЛЬКО** заготовок из дерева и производных материалов (фанера, ДСП, ДВП, МДФ, ламинированные панели).

ЗАПРЕЩАЕТСЯ распиливать иные материалы (металл, керамику, камень), а также устанавливать иные диски (алмазные, абразивные и т.д.; с размерами, отличающимися от указанных в характеристиках; поврежденные - со сколами, выкрошенными зубьями, трещинами, искривленные, затупленные).

Для работы рекомендуем использовать расходные материалы марки «ЗУБР».

Во избежание травм, при работе изделия **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ** не помещайте руки в область пиления.

НЕ ПИЛИТЕ заготовки (особенно длинные, с неровными гранями), просто удерживая их руками. **ВСЕГДА** используйте продольную направляющую.

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не пилите:

- ▶ округлые заготовки;
- ▶ заготовки, которые настолько малы, что Вы не можете их удержать;
- ▶ несколько заготовок одновременно.

Не прилагайте излишних усилий при подаче заготовки. Это не ускорит процесс пиления, но только снизит качество работы и сократит срок службы изделия.

Следите за состоянием пильного диска. При повышенном биении диска (проявляется в вибрации, может быть результатом потери части зубьев или искривления при перегреве) замените его на новый. Для замены диска выполните действия согласно разделу Сборка.

Для исключения перегрева делайте перерывы в работе, достаточные для охлаждения изделия.

При заклинивании диска немедленно выключите изделие клавишей «0» выключателя и примите меры к освобождению диска. Проверьте положение расклинивателя и, при необходимости, произведите его регулировку (см. раздел Сборка).

Выключайте изделие из сети сразу же по окончании работы.

Выключайте изделие только клавишей «0» выключателя. Не выключайте, просто отсоединяя кабель от сети (вынимая вилку из розетки).

В процессе эксплуатации периодически (по мере необходимости) требуются юстировки в соответствии с Периодическим обслуживанием.

Периодически очищайте от грязи и пыли корпус изделия и кабель, вентиляционные отверстия. Все работы по техническому обслуживанию должны проводиться при отключенном от сети кабеле.

Изделие не требует другого специального обслуживания.

Все ремонтные работы должны проводиться только специалистами сервисных центров.

Следите за исправным состоянием изделия. В случае появления подозрительных запахов, дыма, огня, искр следует выключить изделие, отключить его от сети и обратиться в специализированный сервисный центр.

Если Вам что-то показалось ненормальным в работе изделия, немедленно прекратите его эксплуатацию.

В силу технической сложности изделия, критерии предельных состояний не могут быть определены пользователем самостоятельно. В случае явной или предполагаемой неисправности обратитесь к разделу «Возможные неисправности и методы их устранения». Если неисправности в перечне не оказались

или Вы не смогли устранить ее, обратитесь в специализированный сервисный центр. Заключение о предельном состоянии изделия или его частей сервисный центр выдает в форме соответствующего Акта

Инструкции по безопасности

Не допускайте присутствия в зоне работы посторонних лиц и детей.

Все работы по сборке, регулировке и замене расходных материалов производите только при отключенном от сети изделии.

Во избежание несчастных случаев, каждый раз перед включением изделия в сеть убедитесь, что:

- ▶ вы убрали все ключи и иные посторонние предметы от вращающихся частей изделия;
- ▶ отрезной диск правильно установлен (в части направления вращения) и надежно закреплен.

По электробезопасности изделие соответствует I классу защиты от поражения электрическим током, т.е. должно быть заземлено (для этого в вилке предусмотрены заземляющие контакты). Запрещается переделывать вилку, если она не подходит к Вашей розетке. Вместо этого квалифицированный электрик должен установить соответствующую розетку.

Изделие предназначено для пиления **ТОЛЬКО** заготовок из дерева и производных материалов (фанера, ДСП, ДВП, МДФ, ламинированные панели).

ЗАПРЕЩАЕТСЯ распиливать иные материалы (металл, керамику, камень), а также устанавливать иные диски (алмазные, абразивные и т.д.; с размерами, отличающимися от указанных в характеристиках; поврежденные – со сколами, выкрошенными зубьями, трещинами, искривленные, затупленные).

Во избежание травм, при работе изделия **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ** не помещайте руки в область пиления.

НЕ ПИЛИТЕ заготовки (особенно длинные, с неровными гранями), просто удерживая их руками. **ВСЕГДА** используйте продольную направляющую.

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не обрабатывайте:

- ▶ незафиксированные заготовки;
- ▶ заготовки, размеры которых не позволяют их удержать;
- ▶ несколько заготовок одновременно.

Во время работы диск нагревается. Не прикасайтесь к нему сразу же по окончании пиления и до полного его остывания.

Регулярно проверяйте состояние сетевого кабеля. Не допускайте повреждения изоляции, загрязнения агрессивными и проводящими веществами, чрезмерных тянущих и изгибающих нагрузок.

Поврежденный кабель подлежит немедленной замене в сервисном центре.

Условия транспортирования, хранения и утилизации

Хранить в чистом виде в сухом проветриваемом помещении вдали от источников тепла. Не допускать попадания влаги, воздействия прямых солнечных лучей.

Транспортировать в упаковке производителя.

Отслужившее срок службы изделие, дополнительные принадлежности и упаковку следует экологически чисто утилизировать.

Гарантийные обязательства

Мы постоянно заботимся об улучшении качества обслуживания наших потребителей, поэтому, если у Вас возникли нарекания на качество и сроки проведения гарантийного ремонта, пожалуйста, сообщите об этом в службу поддержки «ЗУБР» по электронной почте на адрес: .

Данная гарантия не ограничивает право покупателя на претензии, вытекающие из договора купли-продажи, а также не ограничивает законные права потребителей.

Мы предоставляем гарантию на инструменты «ЗУБР» на следующих условиях:

1) Гарантия предоставляется в соответствии с нижеперечисленными условиями (№ 2–8) путем бесплатного устранения недостатков инструмента в течение установленного гарантийного срока, которые доказано обусловлены дефектами материала или изготовления.

2) Гарантийный срок начинается со дня покупки инструмента первым владельцем.

Базовая гарантия

Гарантийный срок составляет 36 месяцев со дня продажи, только при безусловно бытовом использовании инструмента для личных нужд.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи при применении инструмента для работ, связанных с профессиональной деятельностью, в условиях нагрузок средней интенсивности, за исключением промышленных и промышленных работ в условиях высокой интенсивности и сверхтяжелых нагрузок.

Расширенная гарантия

Для всех электроинструментов, купленных после 15.02.2012г., гарантийный срок продлевается до 60 месяцев при условии безусловно бытового применения, и 36 месяцев в случае применения для работ, связанных с профессиональной деятельностью, в условиях нагрузок средней интенсивности, за исключением промышленных и промышленных работ в условиях высокой интенсивности и сверхтяжелых нагрузок.

Расширенная гарантия предоставляется только при условии, если владелец регистрирует инструмент в течение 4 недель с момента покупки на сайте компании «ЗУБР».

Регистрация осуществляется только на сайте производителя в разделе Сервис.

Подтверждением участия в программе расширенной гарантии конкретного инструмента и корректной регистрации инструмента является регистрационный сертификат, который следует распечатать на принтере во время регистрации. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации.

3) Гарантия не распространяется на:

а) Детали, подверженные рабочему и другим видам естественного износа, а также на неисправности инструмента, вызванные этими видами износа

б) Неисправности инструмента, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие вследствие использования инструмента не по назначению, во время использования при ненормальных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условиях, вследствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочего: появление цветов побежалости, одновременный выход из строя ротора и статора, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание проводов электродвигателя под действием высокой температуры

в) При использовании изделия в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок

г) На профилактическое и техническое обслуживание инструмента, например: смазку, промывку

д) Неисправности инструмента вследствие использования принадлежностей, сопутствующих и запасных частей, которые не являются оригинальными принадлежностями/частями «ЗУБР»

е) На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения и коррозии металлических частей

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93